

**МИНИСТЕРСТВО ВЫСШЕГО И СРЕДНЕГО СПЕЦИАЛЬНОГО
ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН**

**ТАШКЕНТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
УНИВЕРСИТЕТ УЗБЕКСКОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ
ИМЕНИ АЛИШЕРА НАВОИ**

ЗАРИПОВА ДИЛЯРА НАИЛЬЕВНА

**УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ ПО ПРЕДМЕТУ
«ПРАКТИКУМ УСТНОЙ И ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ»
ЧАСТЬ IX**

**Направление бакалавриата: 60230200 -Теория и практика перевода:
(русский язык)**

Ташкент – 2022

УДК: 333.228.20.

ББК: 87.00.21

3.80

Д.Н.Зарипова. Учебно-методическое пособие по предмету «Практикум устной и письменной речи». Часть IX. – Т.: “Илм-зиё-заковат” нашриёти, 2022, 67 стр.

Учебно-методическое пособие предназначено для студентов групп с русским языком обучения факультета «Теории и практики перевода». Оно посвящено вопросам фонетики, фонологии, орфоэпии, графики, орфографии и многим другим темам. Наряду с описанием и классификацией синтаксических явлений в пособии даётся теоретическое их освещение, которое подкрепляется практическими заданиями: упражнениями, тестами. Также представлены лексические темы для развития устной речи. Пособие состоит из тринадцати частей, содержащих по пять-десять тем для изучения в течение одного академического года. Объём и структура материала определены требованиями учебной программы, утвержденной Госстандартом РУз.

Курс «Практикум устной и письменной речи» должен познакомить студентов с современными представлениями об устройстве русского языка таким образом, чтобы будущий специалист получил фундаментальные знания. Многие темы содержат в себе задания по переводу с русского на узбекский язык, что является необходимым требованием для будущих переводчиков направления русско-узбекского перевода. Учитывая требования настоящего времени, в пособии также разработаны задания на английском языке.

Учебно-методическое пособие ориентирует студентов на самостоятельную работу. С этой целью в нём приведены толкования лингвистических терминов и составлен подробный список рекомендованной учебной и научной литературы. Весь теоретический курс разбит на небольшие темы с таким расчётом, чтобы можно было отработать их по определённым дозам.

Учебно-методическое пособие может быть использовано студентами-филологами университетов, переводчиками, а также всеми, изучающими русский язык. В нем представлены разработки занятий по русскому языку, прошедшие апробацию на кафедре «Иностранных языков» ТГУУЯЛ им. А. Навои.

Составитель: **Зарипова Д.Н.** - преподаватель кафедры «Иностранных языков» ТГУУЯЛ им. Алишера Навои.

Рецензенты: **Мухамедова С.Х.** – заведующая кафедрой узбекского языка ТГУУЯЛ им. Алишера Навои, д.ф.н., профессор.

Сапарова К.О. – доктор филологических наук, профессор кафедры общего языкознания Узбекского государственного университета мировых языков.

Данное учебно-методическое пособие обсуждено 27.09.2021 года на Учёном совете Ташкентского государственного университета узбекского языка и литературы имени Алишера Навои (протокол № 2) и рекомендовано к изданию на основании полученных внешних и внутренних рецензий, решения кафедры «Иностранных языков» (протокол № 2 от 15.09.2021 г.) и решения Учёного совета факультета (протокол № 2 от 29.09.2021 г.).

ISBN: 978-9943-7552-8-1

©“Илм-зиё-заковат” нашриёти
© Зарипова Диляра Наильевна

Тема 1: «Учитель – профессия или призвание?»

Глоссарий по теме:

Призвание - 1. Склонность к тому или иному делу, профессии.

2. Жизненное дело, назначение.¹

Призвание - это способность человека к занятию тем или иным видом деятельности. Как говорят «к чему душа лежит».



Учитель – одна из самых сложных и ответственных профессий. Это призвание, требующее большого терпения, ответственности и огромной любви к своим ученикам и к своему делу.

Мастерство учителя в широком смысле – это умение передать знания и умения максимально эффективно. Родители и другие значимые взрослые – первые учителя в жизни ребенка в любую эпоху. Человек вырос, и педагоги, и само обучение могли сильно отличаться у людей разной сословной, половой или классовой принадлежности. Например, обучение средневекового монаха, набор его знаний и функций сильно отличались от подмастерья кузнеца. По мере развития технологий и стандартизации образования, обучение становилось все более универсальным для всех, а вот подходы к нему постоянно менялись.

1

https://www.google.com/search?q=%D0%BF%D1%80%D0%B8%D0%B7%D0%B2%D0%B0%D0%BD%D0%B8%D0%B5&rlz=1C1GCEA_enUZ908UZ908&oq=%D0%BF%D1%80&aqs=chrome.0.69i59l2j69i57j69i59j0i131i433i512l2j0i433i512j0i131i433l2j0i131i433i512.5000j0j15&sourceid=chrome&ie=UTF-8



Современный учитель – это человек, не просто освоивший науку об обучении – педагогику. Это отчасти психолог, методолог, воспитатель, наставник и все больше друг и равный партнер. Учитывая занятость многих родителей, недооценить важность профессии учителя и ее роли в жизни каждого трудно. Учитель занимается не просто передачей общих или предметных навыков. Он непрерывно совмещает это с воспитательной работой, к нему идут за советом, просят о дополнительных занятиях. Иногда учителя благодаря своей чуткости помогают разрешить семейные конфликты или даже остановить домашнее насилие.

Плюсы профессии

Работать учителем – значит быть постоянно включенным в жизнь учеников, в их успехи. Главные плюсы профессии учителя - развивать и развиваться самому.

Того, кто выбрал эту профессию ждет:

1. работа с людьми;
2. возможность постоянного профессионального роста;
3. простор для творчества в процессе обучения;
4. возможность разворачивать собственные программы и методики;
5. длительный оплачиваемый отпуск в летнее время;
6. возможность дополнительного заработка частными уроками;
7. эмоциональная отдача от учеников и их близких.

Минусы

Быть включенным в жизнь других – это не только радость и отдача. Это еще и огромная эмоциональная и физическая нагрузка, которая может превратиться в профессиональное выгорание, если не принять меры.

Минусы профессии включают следующее:

1. сравнительно небольшая оплата труда;
2. большие нагрузки;
3. много бюрократической работы с документами и отчетами;
4. постоянный контроль руководства и надзорных органов;
5. «сложные» дети и родители;
7. риск быстрого эмоционального и профессионального выгорания;
8. необходимость регулярно подтверждать квалификацию.



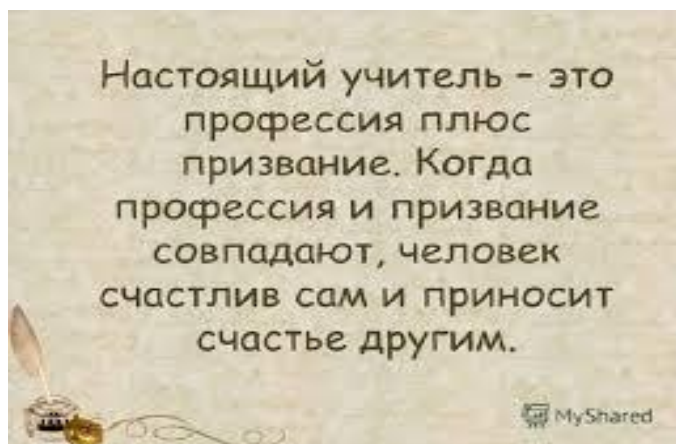
Какими качествами важно обладать педагогу:

- ✎ любить предмет и не останавливаться в собственном обучении (любопытность);
- ✎ слышать и уважать мнение ученика (эмоциональный интеллект);
- ✎ уметь справляться со стрессом (терпеливость и стрессоустойчивость);
- ✎ быть гибким и творчески подходить к учебному процессу;
- ✎ быть уверенным, организованным и дружелюбным;

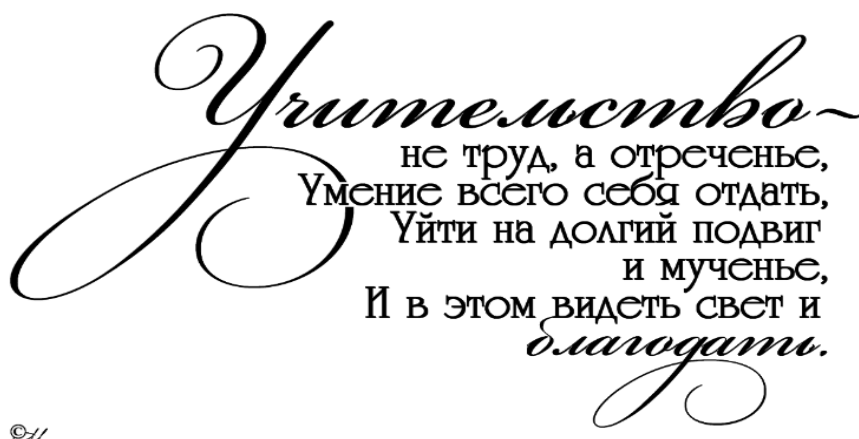
- ✎ уметь мотивировать;
- ✎ быть опрятным во всем, в том числе внешнем виде.

Задания:

Задание 1. Согласны ли вы с данным высказыванием. Обоснуйте свой ответ:



Задание 2. Прокомментируйте данные строки:



Задание 3. Студенты, разделившись на две группы, приводят доводы:

1-я группа, что «учитель – это призвание»,

2-я – «учитель – это профессия».

Заранее выбранные эксперты подсчитывают количество приведенных доводов и учитывают их убедительность.

Задание 4. Переведите доводы, приведенные обеими группами, на узбекский язык.

Выбранный эксперт следит за грамотностью перевода.

Задание 5. Прочитайте высказывание: «Выбери себе работу по душе, и тебе не придется работать ни одного дня в своей жизни.» Кому принадлежит данное высказывание? Как вы его понимаете?

Домашнее задание. Напишите сочинение на тему: «Я – учитель».

Тема 2: «Лучшие книги всех времён»

Об авторе



Джон Рональд Рувэл Тóлкин (3 января 1892 года, Блумфонтейн, Оранжевая Республика -2 сентября 1973 года Борнмут, Англия) - английский писатель, лингвист, поэт, филолог, профессор Оксфордского университета. Наиболее известен как автор классических произведений «высокого фэнтези»: «Хоббит, или туда и обратно», «Властелин колец» и «Сильмариллион».

После смерти Толкина его сын Кристофер выпустил несколько произведений, основанных на обширном корпусе заметок и неизданных рукописей отца, в том числе «Сильмариллион». Эта книга вместе с «Хоббитом» и «Властелином колец» составляет единое собрание сказок, стихов, историй, искусственных языков и литературных эссе о вымышленном мире под названием Арда и его части Средиземье. В 1951—1955 годах для обозначения большей части этого собрания Толкин использовал слово «легендариум». Многие авторы писали произведения в жанре фэнтези и до Толкина, однако из-за большой популярности и сильного влияния на жанр, многие называют Толкина «отцом»

современной фэнтези-литературы, подразумевая, главным образом, «высокое фэнтези».

Толкин, с одной стороны, создает свой мир, которому нет равных, с другой – отсылает нас к различным культурным моделям, с третьей – замыкает свой собственный мир, заставляя читателя интересоваться тем, что было до «Властелина колец» и читать «Сильмариллион», т.е. это необыкновенное по развернутости произведение, в которое достаточно легко войти, но трудно уйти навсегда.

Хоббит – сказка для детей?

«Хоббит...» родился из сказки, сочинённой Толкином для своих детей. Он настолько увлёкся ей, что не только записал сказочную историю, но и вместе с сыновьями нарисовал карты вымышленной страны — Средиземья. Толкин перепечатал рукописный текст в одном экземпляре и давал его иногда читать своим друзьям.

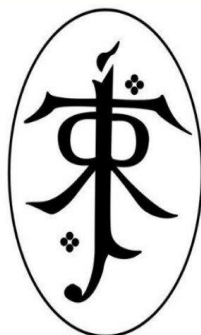


MyShared

Дж. Р. Р. Толкин «Властелин колец»



MyShared



У Толкина нет богов, нет имени Бога. Он изымает упоминание о Творце, о Боге из произведения, но зато вместо этого он упоминает слово «надежда». Это сила, на которую опираются его герои.

MyShared

Кольцо Всевластия



Кольцо Всевластия – символ зла и воплощение власти. У Толкина понятия «власть» и «зло» неразделимы. Именно с помощью этого сказочно-мифологического образа Толкин воплощает идею своей реальности.

MyShared

Сильмариллион

«Сильмариллион» (англ. **The Silmarillion**) — произведение английского писателя Дж. Р. Р. Толкина, изданное посмертно его сыном Кристофером.

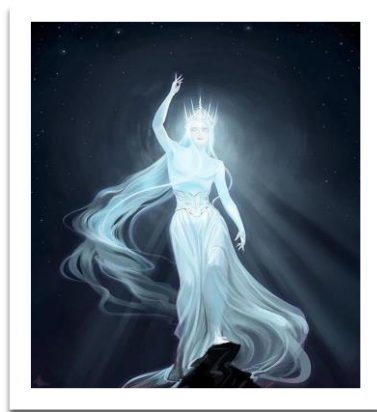
«Сильмариллион» представляет собой сборник мифов и легенд Средиземья, описывающих, с точки зрения Валар и эльфов, историю Арды с момента её сотворения. Если во «Властелине колец» действие разворачивается в конце Третьей - начале Четвёртой эпохи Средиземья, то «Сильмариллион» рассказывает о событиях от создания мира до конца Третьей (коротко излагая и события «Властелина колец»).

Подразумевается, что действие «Сильмариллиона», как и прочих произведений Толкина о Средиземье, происходит в далёком прошлом Земли. Базируясь на этой идее, «Сильмариллион» в легендариуме Толкина выступает как переложение трёхтомного труда «Переводы с эльфийского» хоббита Бильбо Бэггинса, написанного им во время его пребывания в Ривенделле.

Айнулиндалэ (музыка Айнур)

Айнули́ндалэ - первая часть «Сильмариллиона». Айнулиндалэ - сообщение о сотворении мира, которое произошло с помощью Музыка, создаваемой Эру Илуватаром и Айнур. Оформлено как предание о сотворении Арды, принадлежащее перу эльфа Румила из Тириона и созданное в Первую эпоху. В

переводе с квенья означает «Музыка Айнур». Опубликовано Кристофером Толкином как первая глава «Сильмариллиона».

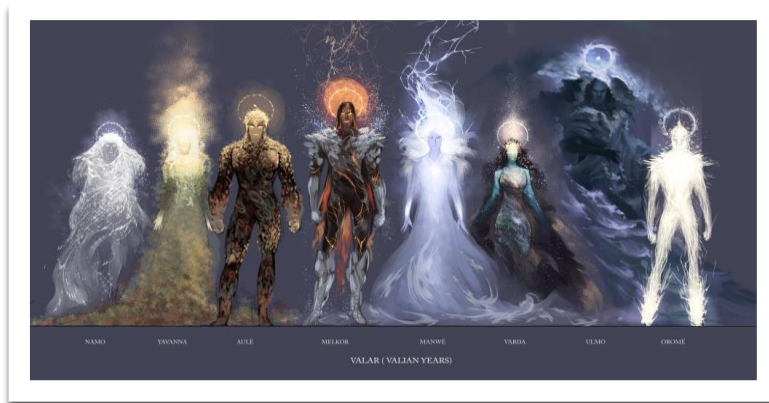


Сотворение мира описывается как воплощение музыкальных тем, предложенных Илуватаром Айнур. Всего было три темы: Первая тема создала Эа; Вторая определила очертания Арды и исправила диссонанс, внесённый Мелькором в Первую тему, одновременно вобрав его в себя; в Третьей теме Айнур участия не принимала - в этой теме Илуватар лично сотворил Детей Илуватара и определил их судьбу.

Валаквента

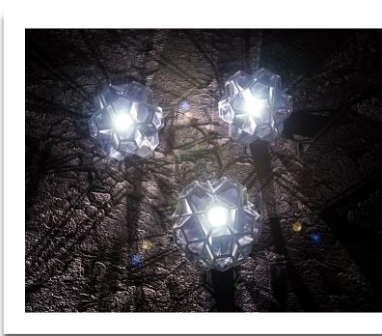
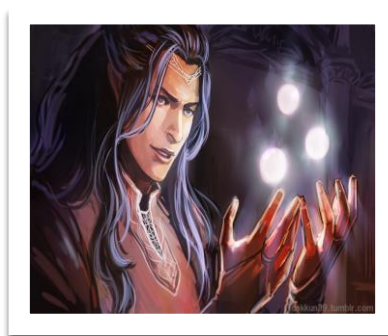
Валаквэнта - вторая часть «Сильмариллиона». В этой части описаны валар, майар и Враг (Мелькор). Отличается отсутствием сюжета: «Валаквента» - не история, а скорее собрание характеристик основных божественных существ Эа:

Валар, Майар и Врагов. Так, в тексте перечисляются Валар «в порядке их могущества», описываются их родственные связи и «божественные функции».



Квента Сильмариллион (История Сильмариллов)

История Сильмариллов - чудесных драгоценных камней, сотворённых Феанором и похищенных Мелькором, составляет основную часть книги и даёт ей название. В этой же книге описана и вся история Первой эпохи Средиземья.



Акаллабет (Падение Нуменора)

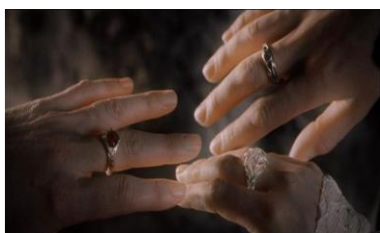
Акаллабет - четвёртая часть книги Дж. Р. Р. Толкина «Сильмариллион», повесть об основании и падении Нуменора. После поражения Мелькора в конце Первой эпохи для эдайн - людей, воевавших вместе с эльфами против Мелькора, - был сотворён Нуменор, большой остров посреди Великого океана. Несмотря на то, что нуменорцам была дарована долгая жизнь, со временем в них разгорелась зависть к бессмертным эльфам. Более того, людям запретили приближаться к благословенным землям Амана, обители Валар. Когда последний король Нуменора Ар-Фаразон пленил Саурона и попал под его влияние, было принято решение направить огромный боевой флот на завоевание

Амана. Однако Валар не приняли вызова людей и сложили с себя полномочия, в связи с чем в конфликт вмешался Эру Илуватар, уничтоживший флот Ар-Фаразона вместе со всем Нуменором. Эта часть повествует об истории острова Нуменор. Здесь говорится о славной истории расы людей, их достижениях и подвигах, а также о падении Нуменора, который был разрушен Эру Илуватаром из-за того, что люди вознамерились силой проложить себе дорогу в Валинор. После этого Валинор был сокрыт, и дорогу туда могли найти лишь эльфы.



О Кольцах Власти и Третьей Эпохе

В этой части описывается история появления в Средиземье Колец Власти. Здесь можно узнать, что Кольца Власти были выкованы великим эльфом-кузнецом народа нолдор Келебримбором, но при этом ему помогал Саурон, из-за чего он и смог выковать Кольцо Всевластья. Также выясняется, что три эльфийских кольца остались им нетронутыми, а также указаны их владельцы: кольцо Воздуха (Вилья) было даровано Гил-Галаду (позже его получил Элронд), кольцо Воды (Нэнья) получила Владычица Галадриэль, а кольцо Огня (Нарья) - Кирдан Корабел (последний отдал своё кольцо Гэндальфу). Далее в этой части кратко пересказываются события, описанные во «Властелине Колец».



Задания:

Задание 1. Ответьте на вопросы:

1. Знакомы ли вы с творчеством данного писателя? Если да, то каким образом произошло ваше знакомство: посредством книг или экранизированной версии?
2. Что вы порекомендовали бы своим однокурсникам: прочитать книгу или же посмотреть фильм?

Задание 2. Прочитайте мнение одной из читательниц, в котором она выражает свое отношение к прочитанной книге. Согласны ли вы с ним? Задавались ли вы, подобно читательнице, вопросом, прозвучавшим в конце ее высказывания?

Моё отношение к книге

«Сильмариллион» я прочитала после того, как познакомилась с «Хоббитом» и «Властелином колец». Конечно, читается он не на одном дыхании. Повествование сложное, много имен, событий, названий и т.д, но, тем не менее, после прочтения чувствуешь себя так, будто тебе подарили подарок. Прочитав эту книгу, я узнала откуда появился Саурон - главный злодей во «Властелине колец». Мне всегда интересно откуда в фантастически - фэнтезийных мирах появляется зло, как оно формируется, зарождается ли сразу злом или потом к нему склоняется, что предшествует этому?

Жанр «Сильмариллиона» можно назвать литературным эпосом. Конечно, это не эпос реально существовавшей народности, он создан одним человеком, писателем Дж. Р. Р. Толкином. При его создании писатель опирался на мифы и сказания народов мира, реальный эпос германо - скандинавских стран, карело - финский и мифы древней Греции. На основе этого материала он создал свою модель мира, начиная от его создания и до нового времени. Мир получился красивым, уникальным, а детальная проработка сделала его таким похожим на реальность, что мне в связи с этими произведениями вспоминаются слова из одного отечественного фильма: «А Вам не приходило в голову, что все, что Вы представляете, должно где-то существовать?»

Задание 3. Считаете ли вы перечисленные выше книги «Лучшими книгами всех времен»?

Задание 4. Перечислите все произведения русской литературы, на ваш взгляд, являющиеся «Лучшими книгами всех времен».

Задание 5. Выберите небольшой отрывок из текста и переведите его на узбекский язык.

Задание 6. Расскажите о книге, написанной узбекским писателем, которую вы считаете лучшей книгой всех времен.

Задание 7. Назовите книги-произведения узбекских писателей, которые считаются «Лучшими книгами всех времен».

Домашнее задание. Напишите о книге, которую вы считаете лучшей.

Тема 3: «Антонимия»

Глоссарий:

Антонимия – (от греч. «против» и «имя, обозначение» семантическая противоположность).

В языкознании: противоположность по значению языковых единиц одного уровня — слов, морфем, синтаксических конструкций и т. п.

Антонимы (гр. anti - против + onyma - имя) - это слова, различные по звучанию, имеющие прямо противоположные значения: правда - ложь, добрый - злой, говорить - молчать. Антонимы, как правило, относятся к одной части речи и образуют пары.

Список рекомендованной литературы:

1. Голуб И.Б., Розенталь Д.Э. Книга о хорошей речи. – М.: Культура и спорт, ЮНИТИ, 1997.
2. Коноваленко В.С., Коноваленко С.С. Антонимы. – М.: Гном и Д., 2003.
3. Новиков Л. А. Антонимия в русском языке. - М., 1993.
4. Розенталь Д.Э., Голуб И.Б., Теленкова М.А. Современный русский язык. - М.: Айрис-Пресс, 2002.

5. Русский язык и культура речи / Под ред. В.И. Максимова. – М.: Гардарики, 2000.
6. Современный русский язык / Под ред. В.А. Белошапковой. – М.: Азбуковник. 1999.
7. Фомина М. И. Современный русский язык: Лексикология.- М.: Наука, 2000.
8. Культура русской речи / Под ред. Граудиной Л.К., Ширяева Е.Н. – М.: Издательство НОРМА, 2003.

Особое место в русском языке занимают антонимы – слова, противоположные по значению. Антонимия отражает существенную сторону системных связей в русской лексике.

Антонимия в языке представлена уже, чем синонимия: в антонимические отношения вступают лишь слова, соотносительные по какому-либо признаку - качественному, количественному, временному, пространственному и принадлежащие к одной и той же категории объективной действительности как взаимоисключающие понятия:

красивый - некрасивый, много - мало, утро - вечер, удалять - приближать.

2 Слова иных значений обычно не имеют антонимов; ср.: *дом, мышление, писать, двадцать, Киев, Кавказ*. Большинство антонимов характеризуют качества (*хороший - плохой, умный - глупый, родной - чужой, густой - редкий*); немало и таких, которые указывают на пространственные и временные отношения (*большой - маленький, просторный - тесный, высокий - низкий, широкий - узкий; ранний - поздний, день - ночь*); меньше антонимических пар с количественным значением (*многие - немногие; единственный - многочисленный*). Встречаются противоположные наименования действий, состояний (*плакать - смеяться, радоваться - горевать*), но таких немного.

Развитие антонимических отношений в лексике отражает наше восприятие действительности во всей ее противоречивой сложности и взаимообусловленности. Поэтому контрастные слова, как и обозначаемые ими понятия, не только противопоставлены друг другу, но и тесно связаны между собой. Слово *добрый*, например, вызывает в нашем сознании слово *злой*, *далекий* напоминает о *близком*, *ускорить* - о *замедлить*.

Антонимы «находятся на крайних точках лексической парадигмы», но между ними в языке могут быть слова, отражающие указанный признак в различной мере, т. е. его убывание или возрастание. Например: *богатый* - *зажиточный* - *неимущий* - *бедный* - *нищий*; *вредный* - *безвредный* - *бесполезный* - *полезный*. Такое противопоставление предполагает возможную степень усиления признака, качества, действия, или градацию (лат. *gradatio* - постепенное повышение). Семантическая градация (градуальность) свойственна лишь тем антонимам, смысловая структура которых содержит указание на степень качества: *молодой* - *старый*, *большой* - *маленький*, *мелкий* - *крупный*. Иные же антонимические пары лишены признака градуальности: *верх* - *низ*, *день* - *ночь*, *жизнь* - *смерть*, *мужчина* - *женщина*.

Антонимы, обладающие признаком градуальности, в речи могут взаимозамещаться для придания высказыванию вежливой формы; так, лучше сказать *худой*, чем *тощий*; *пожилой*, чем *старый*. Слова, употребляемые с целью устранить резкость или грубость фразы, называются **эвфемизмами** (гр. *eu* - хорошо + *phemi* - говорю). На этом основании иногда говорят об антонимах-эвфемизмах, которые выражают значение противоположности в смягченной форме.

В лексической системе языка можно выделить и **антонимы-конверсивы** (лат. *conversio* - изменение). Это слова, выражающие отношение противоположности в исходном (прямом) и измененном (обратном) высказывании:

*Александр дал книгу Дмитрию. - Дмитрий взял книгу у Александра;
Профессор принимает зачет у стажера. - Стажер сдает зачет профессору.*

Существует в языке и **внутрисловная антонимия** - антонимия значений многозначных слов, или **энантиосемия** (гр. enantios - противоположный + sema - знак). Это явление наблюдается у многозначных слов, развивающих взаимно исключают друг друга значения. Например, глагол *отходить* может означать «приходить в обычное состояние, чувствовать себя лучше», но он же может означать «умирать, прощаться с жизнью». Энантиосемия становится причиной двусмысленности таких, например, высказываний:

Редактор просмотрел эти строки.

Я прослушал дивертисмент.

Оратор оговорился.

По структуре антонимы делятся на **разнокорневые** (*день - ночь*) и **однокорневые** (*приходить - уходить, революция - контрреволюция*). Первые составляют группу собственно лексических антонимов, вторые - лексико-грамматических. У однокорневых антонимов противоположность значения вызвана различными приставками, которые также способны вступать в антонимические отношения, ср.: *вложить - выложить, приставить - отставить, закрыть - открыть*. Следовательно, противопоставление таких слов обязано словообразованию. Однако следует иметь в виду, что добавление к качественным прилагательным, наречиям приставок *не-*, *без-* чаще всего придает им значение лишь ослабленной противоположности (*молодой - немолодой*), так что контрастность их значения в сравнении с бесприставочными антонимами оказывается «приглушенной» (*немолодой - это еще не означает «старый»*). Поэтому к антонимам в строгом значении этого термина можно отнести далеко не все приставочные образования, а только те, которые являются крайними членами антонимической парадигмы:

удачный - неудачный, сильный - бессильный.

Антонимы, как уже было сказано, обычно составляют в языке парную корреляцию. Однако это не значит, что то или иное слово может иметь один антоним.

Антонимические отношения позволяют выражать противопоставление понятий и в «незакрытом», многочленном ряду, ср.:

конкретный - абстрактный, отвлеченный;

веселый - грустный, печальный, унылый, скучный.

Кроме того, каждый член антонимической пары или антонимического ряда может иметь свои, не пересекающиеся в антонимии синонимы. Тогда образуется некая система, в которой по вертикали располагаются *синонимические единицы*, а по горизонтали - *антонимические*.

Например:

Умный – глупый	Грустить – радоваться
Разумный - бестолковый	Печалиться – веселиться
Мудрый – безмозглый	Тосковать – ликовать
Головастый – безголовый	
Толковый - тупой	

Подобная корреляция синонимических и антонимических отношений отражает системные связи слов в лексике. На системность же указывает и взаимосвязь многозначности и антонимии лексических единиц.

Раскрыть противоречивую сущность предметов, явлений, качеств помогает правильное употребление антонимов в речи. Антонимы являются важнейшим средством создания **антитезы** (гр. antithesis - противоположение) - стилистической фигуры контраста, резкого противопоставления понятий, положений, образов, состояний:

Ты и убогая, ты и обильная, ты и могучая, ты и бессильная, матушка Русь.

По структуре антитеза может быть **простой (одночленной)**:

У сильного всегда бессильный виноват

и сложной (многочленной):

И ненавидим мы, и любим мы случайно, ничем не жертвуя ни злобе, ни любви, и царствует в душе какой-то холод тайный, когда огонь кипит в крови.

В сложную антитезу вовлечено несколько антонимических пар.

Противоположен антитезе прием, состоящий в отрицании контрастных признаков у предмета:

В бричке сидел господин, не красавец, но и не дурной наружности, не слишком толст, не слишком тонок; нельзя сказать, чтобы стар, однако ж и не так, чтобы слишком молод.

Такое нанизывание антонимов с отрицанием подчеркивает заурядность описываемого, отсутствие у него ярких качеств, четко выраженных признаков. Подобное использование антонимов дает возможность указать на такие понятия, которые в языке не имеют точного обозначения:

Если друг оказался вдруг и не друг и не враг, а так.

Сопоставление антонимов в высказывании придает особую значительность каждому из названных ими предметов, что усиливает выразительность речи:

Горы разделяют страны, но сближают людей.

Характер спортсменов воспитывается не триумфом побед, а горечью поражений.

Кроме того, антонимы в таких случаях принимают на себя логическое ударение, выделяя смысловые центры фразы, ср.:

Жизнь достаточно продолжительна, чтобы успеть исправить старые заблуждения, но недостаточно коротка, чтобы не успеть впасть в новые.

Особую остроту и афористичность придают антонимы крылатым выражениям:

Дома новы, но предрассудки стары.

Чем ночь темней, тем ярче звезды.

Так мало пройдено дорог, так много сделано ошибок.

Явление антонимии используется и в **оксюморо**не (гр. oxymoron - остроумно-глупое). Этот прием состоит в соединении контрастных лексических единиц с целью изображения нового, необычного понятия:

«Плохой хороший человек» (название кинофильма).

Одни оксюмороны строятся на подлинных антонимах (начало конца), другие - на словах с противоположными значениями, объединяемых как определяемое и определяющее:

«Живой труп»; «Оптимистическая трагедия»; Пышное природы увяданье.

Слова, используемые в таких оксюморонах, нельзя назвать антонимами в строгом значении термина, так как они принадлежат к разным частям речи.

В ироническом контексте может быть употреблен один антоним вместо другого:

Откуда, умная, бредешь ты голова?

Прилагательное *умная* относится к Ослу, и мы понимаем, что за этим определением стоит его антоним - *глупая*. Употребление слова в противоположном значении называется **антифразисом** (гр. anti - против + phrasis - выражение).³

К **антифразису** часто прибегают в обиходно-разговорной речи; так, рассеянному человеку в шутку говорят: *Какой ты внимательный!*; злому: *Как ты добр!* и т. д.

Антонимия привлекается не только для выражения контраста. Антонимы могут показать **широту пространственных и временных границ**:

С южных гор до северных морей.

Войска идут день и ночь.

³ Голуб И.Б., Розенталь Д.Э. Книга о хорошей речи. – М.: Культура и спорт, ЮНИТИ, 1997, С. 129.

Им становится невмочь.

полноту отражения явлений, фактов действительности:

Спят богатые и бедные, и мудрые, и глупые, и добрые, и лютые.

Антонимы передают **смену картин, наблюдаемых в жизни, чередование действий, событий:**

Вот вдали блеснула ясная зарница, вспыхнула и погасла.

Помирился. И поссоримся. И снова ты не уснешь. Мы сложим наши бессонницы в сплошную белую ночь.

Столкновение в речи антонимов - многозначных слов порождает **каламбур** (фр. calembour).⁴ Этот стилистический прием характеризуется игрой слов, возникающей в результате восприятия многозначных слов сразу в нескольких значениях:

*Самый отдаленный пункт земного шара к чему-нибудь да близок, а
самый близкий от чего-нибудь да отдален.*

Молодая была уже не молода.

Антонимы, являясь выражением в языке противоположности, играют важную роль в лексической системе языка.

Антонимам свойственно преимущественно контактное употребление в определенных контекстах, в которых раскрываются их важнейшие функции.

Использование антонимов лежит в основе разнообразных стилистических приемов. Антонимия придает особую значительность предметам и понятиям.

Антонимы способствуют раскрытию противоречивой сущности предметов, явлений.

Стилистические функции антонимов не исчерпываются выражением контраста. Антонимы помогают нам показать полноту охвата явлений.

⁴ Новиков Л. А. Антонимия в русском языке. М., 1993, С. 87.

Богатство и разнообразие антонимов в русском языке создают неограниченные выразительные возможности и в то же время обязывают нас серьезно и вдумчиво относиться к использованию этих контрастных слов в речи.

Задания:

Задание 1. Закончите пословицу, подобрав антоним:

- Ученье свет, а неученье - ...
- Кто хочет много знать, тому надо ... спать.
- Полный колос к земле клонится - ... к небу тянется.
- ... говори - больше делай.
- ...слава лежит, а худая бежит.

Задание 2. Подберите антонимы к значениям многозначного слова «свежий»:



Свежий хлеб - ... Свежая газета - ... Свежая рубашка - ... Свежий ветер - ...



Свежая новость - ... Свежая рыба - ... Свежее яйцо - ...

Задание 3. Подберите антонимы к слову «сырой»:



Сырая морковь - ... Сырое бельё - ... Сырой день - ...

Задание 4. Вставьте пропущенные буквы в словах. Что вы можете сказать о лексическом значении слов с пропущенными буквами?

1. Умей не только брать, но и отд...вать. 2. Ученье св...т, а н...ученье – тьма. 3. Мягко стелет, да жёс...ко спать. 4. Бедность учит, а б...гатство портит. 5. Лучшая вещь н...вая, лучший друг старый. 6. Ласточка день нач...нает, а соловей кончает. 7. Умная ложь лучше гл...пой правды.

Задание 5. Проведите соответствие слов в левой и правой колонках. Какие слова лишние? Подберите к ним антонимы и сделайте морфемный разбор этих слов.

СЛЕВА	ТИХИЙ
ДОБРЫЙ	ХОЛОДНЫЙ
ГОРЯЧИЙ	ЗЛОЙ
ГРОМКИЙ	ВЫСОКИЙ

Задание 6. Антонимическую пару могут иметь не только слова, но и части слова (морфемы). Сделайте морфемный разбор слов и к выделенным морфемам подберите антонимы.

1. **Приехать**. 2. **Входить**. 3. **Носик**. 4. **Разуть**.

Б. 1. **Въехать**. 2. **Включить**. 3. **Ручонка** 4. **Зарыть**.

Задание 7.

Антоним – это слово древнегреческого происхождения. «Анти» – против, вместо. «Онома» – имя. Греческая приставка «анти» встречается во многих словах... Приведите примеры слов с приставкой анти.

Задание 8.

Студенты должны сесть по двое. За одним столом должны оказаться студенты из двух групп. Один из них показывает своему противнику карточку с иллюстрацией. Противник должен назвать как можно больше слов, обозначающих признак или действие, изображённые на карточке, и подобрать к этим словам антоним. Пример: на карточке изображён радостный мальчик с тёмными волосами. Тогда студент должен сказать следующее: РАДОСТНЫЙ – ГРУСТНЫЙ, ТЁМНЫЙ – СВЕТЛЫЙ и т. д.

То же самое должно быть проделано и на узбекском языке.

Задание 9. Завершите пословицу так, чтобы во второй части появился антоним.

1. Не откладывай на завтра то, что можешь сделать...
2. Нет худа без...
3. Умная ложь хуже глупой...
4. Знай больше, говори...
5. Умей взять, умей и ...
6. Корень учения горек, а плод...

Задание 10. Ответьте на вопрос: Какую роль играют антонимы в речи?

Задание 11. Приведите примеры названий литературных произведений, в которых встречаются антонимы.

Задание 12. Выберите верные утверждения:

1. Антонимы – это слова с противоположным значением.
2. Антонимы – это слова, которые относятся к разным частям речи.
3. Антонимические пары могут иметь только глаголы.
4. Антонимическую пару могут иметь не только слова, но и части слов.
5. Антонимы являются средствами выразительности.
6. Антонимы, синонимы, омонимы являются лексическими разрядами слов.

Задание 13. В каких строках ошибочно подобраны антонимичные пары:

1. РАДОСТНО – ГРУСТНО; СВЕТЛЫЙ -ТЁМНЫЙ; ХОРОШИЙ – ПЛОХОЙ.
2. ВЕРХ - ВНИЗ; ДРУГ- ВРАГ; ГОРЯЧИЙ - ХОЛОДНЫЙ.
3. ДОБРЫЙ - ЗЛОЙ; РАДОВАТЬСЯ - ГРУСТИТЬ; ГРЯЗНЫЙ – ЧИСТОТА.
4. ВЗЯТЬ - ОТДАТЬ; ГОВОРИТЬ – МОЛЧАТЬ; УМНЫЙ – ГЛУПЫЙ.
5. СВЕТ – ТЬМА; ВОЛЯ – ПЛЕН; МЯГКИЙ – ЖЁСТКИЙ.

Задание 14. В каких строчках есть слова с антонимичными приставками:

1. ПРИЕХАТЬ – ОТЪЕХАТЬ; ПОЗВОНИТЬ – ПЕРЕЗВОНИТЬ; УХОДИТЬ – ЗАХОДИТЬ.
2. ВХОДИТЬ – ВЫХОДИТЬ; ПРИУЧИТЬ – ОТУЧИТЬ; ПРИБЕЖАТЬ – УБЕЖАТЬ.
3. ПРИБЕЖАТЬ – ЗАБЕЖАТЬ; ПОДНЕСТИ – УНЕСТИ; ЗАДУТЬ – ПОДУТЬ.

Задание 15. Попробуйте подобрать антонимы к многозначным словам.

Что такое многозначные слова?

Мягкий (о хлебе) - ...

Мягкий (о шаге) - ...

Мелкий (о дожде) - ...

Мелкий (о водоёме) - ...

Задание 16. Подберите антонимы к значениям многозначного слова «зелёный»:



Зелёная смородина - ...

Весной листья зелёные, а осенью - ..

Это контекстуальные антонимы,

т. е. слова, противопоставленные в определенном контексте:

Зеленая - красная (смородина)

Зеленые – желтые (листья)

В современной лингвистике иногда говорят о контекстуальных антонимах, т. е. словах, противопоставленных в определенном контексте: «Волки и овцы». Полярность значений таких слов не закреплена в языке, их противопоставление носит индивидуально-авторский характер.⁵ Писатель может выявить противоположные качества у различных понятий и на этом основании противопоставить их в речи, ср.:

не мать, а дочь; солнечный свет - лунный свет; один год - вся жизнь.

Однако слова, называющие подобные понятия, не являются антонимами, так как их противопоставление не воспроизводится в языке, оно окказионально.

Антонимы используются в образной речи для того, чтобы она звучала ярче.

⁵ Современный русский язык/Под ред. В.А. Белошапковой. – М.: Азбуковник. 1999, С. 258.

Домашнее задание. Воспользовавшись словарем антонимов и выбрав 30 слов, редко употребляемых в повседневной речи, запишите их в тетрадь.

Тема 4: «Образцы произведений устного народного творчества»

Глоссарий по теме:

Термин **«фольклор»** в переводе с английского языка «народная мудрость».

Устное народное творчество – это разножанровое богатство народа, начиная от пестушек и пословиц и заканчивая былинами.

Зачин - устойчивая словесная формула, с которой начинаются сказки, былины и другие произведения устного народного творчества: "В некотором царстве, тридесятом государстве, жили-были..."

Экспозиция - часть произведения, которая рассказывает о действующих лицах и действиях (предшествует и запускает начало развёртывания единиц структуры произведения).

Устное народное творчество

Устное народное творчество объединило в себе различные произведения, которые были произведены на свет коллективом авторов – народом.

Можно выделить огромное количество различных произведений русского фольклора, среди которых: пестушки, частушки, пословицы и поговорки, загадки. Среди крупных произведений сильно выделяются былины: «Вольга и Микула Селянинович», «Илья Муромец и Соловей-Разбойник». Среди сказок можно перечислить: «Царевна-лягушка», «Волк и семеро козлят» и другие.

Сходства и различия в образах богатырей на примере старинных былин и современных мультипликационных фильмов

В современном кинематографе на протяжении последнего десятилетия наибольшей популярностью пользуются мультипликационные фильмы

анимационной студии «Мельница». Мультфильмы про «Трех богатырей» неизменно собирают полные зрительные залы в кинотеатрах по всей стране.

Былины про богатырей в Древней Руси также пользовались большой популярностью и относились к жанру устного народного творчества, их передавали из уст в уста.

Былины – это древнерусские эпические песни-сказания с воспеванием подвигов богатырей, отражавшие исторические события 11 – 16 веков.

Былины созданы тоническим (его еще называют былинным, народным) стихом. В произведениях, созданных тоническим стихом, в стихотворных строках может быть разное количество слогов, но должно быть относительно равное количество ударений. В былинном стихе первое ударение, как правило, падает на третий слог от начала, а последнее – на третий слог от конца.

Для былин характерно сочетание реальных образов, имеющих четкий исторический смысл и обусловленных действительностью (образ Киева, стольного князя Владимира), с фантастическими образами (Змей Горыныч, Соловей-разбойник). Но ведущими в былинах являются образы, порожденные исторической действительностью.

Нередко былина начинается с **запева**. Он не связан с содержанием былины, а представляет самостоятельную картину, предшествующую основному эпическому рассказу. **Исход** – это концовка былины, краткое заключение, подводнящее итог, или прибаутка («то старина, то и деяние», «на том старина и покончилась»).

Былина обычно начинается с **зачина**, определяющего место и время действия. Вслед за ним дается **экспозиция**, в которой выделяется герой произведения, чаще всего с использованием приема контраста.

Образ героя стоит в центре всего повествования. Эпическое величие образа былинного героя создается путем раскрытия его благородных чувств и переживаний, качества героя выявляются в его поступках.

Мультипликационные фильмы

Мультфильм - модель окружающего мира, поэтому дети склонны подражать тому, что он видят на экране. Мы живем в веке новых технологий, соответственно, мультфильмы стали совсем другие. Какие же они - современные мультфильмы? Что они несут в нашу жизнь, чему они нас учат?

Можно и стоит ли смотреть все мультики без ограничения? Почему родители одни мультики разрешают смотреть и сами смотрят с удовольствием, а другие нет, даже если в них такие яркие, красочные и веселые герои? Все дети в прямом смысле находятся в плену у мультипликации. Многие дети и подростки отказываются от игр, прогулок на свежем воздухе и общения с друзьями, предпочитая часами сидеть перед телевизором.

Что же привлекает педагогов и родителей в мультипликационном фильме? Мультфильмы – настоящая находка, как мы знаем, в большинстве своем они учат ребенка доброте, искренности, преданности, умению ценить дружбу и другим важным для гармоничного развития личности качествам. Высокая ценность *«правильного»* поступка, идеализация честности, духовности, нравственности – всех тех качеств, которые каждый из нас хочет привить своим детям.

Образы богатырей



Алеша Попович



Русский богатырь Алеша Попович является самым младшим в троице: Ильи Муромца, Добрыни Никитича и Алеши Поповича. Он также герой былин древних славян. По некоторым данным, Алеша упоминается более чем в пятидесяти былинах. Но основных, где он выступает в качестве главного героя, две. Это былины об Алеше Поповиче в киевском цикле.

В былинах Алеша не описывается богатырем с необычайной силой. Скорее наоборот: он слаб, прихрамывает. Зато Бог одарил его смекалкой, хитростью, сообразительностью. Алеша Попович хорошо играет на гуслях. Он может обмануть, может похвастаться и сделать что-то исподтишка. Шутки у него могут быть веселыми, а могут быть и злыми. В целом Алеша Попович очень противоречивый персонаж: иногда коварный и наглый, иногда добрый и милосердный.

Богатырь Алеша Попович имеет интересную биографию. Родиной его является Ростов. Когда богатырь Алеша Попович родился на свет, то гремел гром. Еще будучи младенцем, он просит у матери, чтобы его пеленали не пеленками, а кольчугой.

Алеша Попович - персонаж мультфильма «Три богатыря» и былин «Алеша Попович и Тугарин Змей», «Алеша Попович и сестра Здродовичей», «Добрыня на свадьбе своей жены», «Добрыня и змей».

В былинах Алешу Поповича отличает не сила, а смекалка и даже хитрость. В мультфильме богатырь показан нам прямолинейным и лихим, решающим все вопросы кулаками. Его «фирменная» фраза, упоминаемая в каждом мультфильме о приключениях трех богатырей - «Отведай-ка силушки богатырской!» Вероятно, режиссерам именно в таком образе этот персонаж представился более комичным.



У Алеши Поповича есть жена, являющаяся персонажем как былины, так и мультфильма. В былине она Аленушка. Их имена схожи, таким образом формируется «одноименная» пара. А в мультфильме она Любава. Наверное, имя Любава было выбрано как более «былинное» и менее «заезженное».

Конь богатырский - это и вовсе новое изобретение! В былинах это просто добротное средство передвижения, а в мультфильме это центральный персонаж: говорящий, всё время «умничающий» конь.

В целом можно отметить, что к героизму и патриотизму былинных героев авторы мультфильма добавили огромное количество необычного юмора и очень оригинально «осовременили» персонажей. Это сделало повествование о трёх богатырях ещё более интересным и добрым.



Добрыня Никитич



Добрыня Никитич — второй по популярности после Ильи Муромца богатырь русского народного эпоса. Богатырь умён, образован и отличается разнообразием дарований: он ловок, смекалист, на ножку повёрток, отлично стреляет, плавает, играет в тавлеи, поёт и в придачу играет на гуслях. В основе былин о Добрыне Никитиче лежат исторические упоминания о родственнике князя Владимира, мужественном герое – воеводе.

Добрыня — самый близкий к князю и его семье богатырь, исполняющий их личные поручения и отличающийся не только храбростью, но и дипломатическими способностями, поэтому он часто изображается служилым богатырём при князе Владимире, жена которого Настасья, дочь Микулы Селяниновича.

Былины нередко говорят о его долгой придворной службе, в которой Добрыня проявляет свои качества. Часто князь даёт ему поручения: собрать и перевезти дань, выручить племянницу князя и прочее, но часто и сам Добрыня вызывается исполнять поручение, от которого отказываются другие богатыри.



Добрыню иногда величают князем, а иногда племянником Владимира Красного Солнышка. Согласно былинам, Добрыня Никитич — сын рязанского воеводы Никиты. Образ Добрыни очерчен в былинах ярко и определённо. Он обладает мужеством и огромной физической силой, при этом отличается учтивостью и дипломатичностью, умеет разговаривать *«на 12 языках и знает разговор птичий»*.

По данным С. Н. Азбелева, насчитывающего 53 сюжета героических былин, Добрыня Никитич является главным героем шести из них.

Одни из них:

- «Поединок Добрыни с Ильёй Муромцем»;
- «Добрыня и Змей» (но он не только бьётся со Змеем, но и освобождает из плена племянницу князя Владимира Забаву Путятичну);
- «Добрыня и Маринка»;
- «Добрыня и Настасья»;
- «Добрыня и Алёша» («Добрыня в отъезде», «Добрыня на свадьбе своей жены»);
- «Добрыня и Василий Казимирович».

По некоторым сюжетам число отдельных вариантов, записанных от разных сказителей, исчисляется десятками. Добрыня Никитич играет важную роль в былинах о Дунае:

- «Поединок Дуная Ивановича с Добрыней Никитичем»;
- «Дунай Иванович — сват» (Дунай и Добрыня вызволяют невесту для князя Владимира).

Различия в былинах и мультфильмах:

<i>Текст былины</i>	<i>Мультфильм</i>
Не упоминается о битве Добрыни с монголо-татарами	Присутствует фрагмент битвы Добрыни с монголо-татарами
Змей Горыныч после похищения Забавы забирает ее к себе в логово	Змей Горыныч после похищения Забавы отдает ее купцу Колывану
Похищение племянницы для князя - полная неожиданность	Князь Владимир идет на сделку с купцом и разрешает украсть Забаву
Добрыня спасает Забаву один	Вместе с Добрыней Забаву Путятичну едет спасать гонец Елисей
Змей - заклятый враг богатыря	В конце фильма Змей Горыныч помогает Добрыне
Заканчивается спасением Забавы	Заканчивается свадьбой Елисея и Забавы

Для русского народа Добрыня Никитич является образцом мужества и храбрости. Его подвиги - пример любви к своей земле и соотечественникам.

Илья Муромец

Илья Муромец – это русский народный богатырь, известный нам тем, что он родился в старинном городе Муроме и тридцать лет просидел на печи. Из былин нам также известно, что после того, как его дом посетили странники, он обрел богатырскую силу...

В былинах мы видим Илью Муромца смелым, отважным... Он проявляет не только смелость и отвагу, а также смекалку и воинскую хитрость.

В серии мультипликационных фильмов «*Три богатыря*» Илья Муромец является самым мудрым из трех богатырей, руководит другими богатырями.

У Ильи есть верный конь Бурушка, которого он горячо любит и готов сражаться с каждым, кто посмеет обидеть коня.

История Бурушки из былин, которая была взята и в сюжетную линию мультфильма:



*«Пошел Илья в раздольице чисто поле,
Видит: мужик ведет жеребчика немудрого,
Бурого жеребчика косматенького.
Покупал Илья того жеребчика,
Что запросил мужик, то и дал;
Становил жеребчика в сруб на три месяца,
Кормил его пшеном белояровым,
Поил свежей ключевой водой.
И прошло поры-времени три месяца.
Стал Илья жеребчика по три ночи в саду поваживать,
В три росы его выкатывал;
Подводил ко тыну ко высокому,
И стал бурушко через тын перескакивать
И в ту сторону и в другую сторону.
Тут Илья Муромец Седлал добра коня, зауздывал...»*

Дома Илью ждет верная жена Настасья.



Илья Муромец имеет схожую внешность как в былинах, так и в мультфильмах.



Внешность богатыря очень схожа с картиной «Три богатыря».

Заключение

Образы богатырей заимствованы из былинных сюжетов и в мультипликации адаптированы для современного зрителя. Мы можем наблюдать трансформацию былинных образов, начиная с первого мультфильма из цикла про «Трёх богатырей».

Все богатыри обладают незаурядным чувством юмора и с помощью силы, ловкости и смекалки преодолевают все трудности, встречающиеся на их пути. У них нет главного богатыря, каждый из них уникален по-своему. Они признают это в одной из серий.

Образы богатырей в серии мультипликационных фильмов «Три богатыря» незначительно изменены в сравнении с былинными сюжетами. Богатыри в мультфильмах сохранили как внешний облик, так и богатый внутренний мир русского воина, готового в любой момент отправиться спасать Родину.

Задания:

Задание 1. Расскажите, что такое пестушки. Приведите примеры пестушек из русского фольклора.

Задание 2. Имеются ли пестушки в устном творчестве узбекского народа? Если да, то приведите примеры.

Задание 3. Расскажите, что такое частушки. Приведите примеры частушек из произведений русского фольклора. Если имеются аналоги в устном творчестве узбекского народа, то приведите примеры.

Задание 4. Расскажите о пословицах. Приведите, как можно больше примеров пословиц, содержащих:

А) антонимы;

Б) синонимы;

В) омонимы.

Задание 5. Подберите синонимичные пословицы из узбекского и русского языков.

Задание 6. Расскажите о поговорках, приведя примеры из русского и узбекского фольклора.

Задание 7. Расскажите о загадках. Приведите примеры русских и узбекских загадок.

Задание 8. Найдите 20 загадок на русском языке. Загадайте их студентам-однокурсникам.

Задание 9. Найдите 20 загадок на узбекском языке. Загадайте их студентам-однокурсникам.

Задание 10. Расскажите о былинах. Приведите примеры былин из устного народного творчества русского народа.

Задание 11. Приведите примеры былин из устного народного творчества узбекского народа, если таковые имеются.

Задание 12. Расскажите, что такое сказка. Какие бывают сказки.

Задание 13. Приведите примеры сказок о животных.

Задание 14. Приведите примеры волшебных сказок.

Задание 15. Приведите примеры бытовых сказок.

Задание 16. Расскажите о черте, характерной русским народным сказкам.

Задание 17. Расскажите о черте, характерной узбекским народным сказкам.

Задание 18. Расскажите о женщинах-богатыршах в русских былинах.

Задание 19. Расскажите об образах богатырей в былинах и современных мультфильмах.

Задание 20. Кого вы узнали в этом богатырском образе?



Задание 21. Героев какого произведения вы узнали в этих персонажах?



Задание 22. Викторина по теме «Устное народное творчество» (Загадки).

В одной из колонок даны загадки, а в другой – отгадки. Вам необходимо правильно их соединить.

Загадки	Отгадки
Не ездок, а со шпорами, Не будильник, а всех будит.	Тарелке
Суп, салат, пюре, котлеты Подают всегда в ...	Индюк

А на чай и простоквашу Подставляй, дружок, ...	Шар
Распускает хвост павлином, Ходит важным господином, По земле ногами - стук, Как зовут его - ...	Петух
Для предсказаний сей предмет незаменим. Волшебники все пользуются им. Он круглый и прозрачный, как стекло, Увидеть будущее в нем совсем легко.	Чашку

Проверьте себя!

Загадки	Отгадки
Не ездок, а со шпорами, Не будильник, а всех будит.	Петух
Суп, салат, пюре, котлеты Подают всегда в ...	Тарелке
А на чай и простоквашу Подставляй, дружок, ...	Чашку
Распускает хвост павлином, Ходит важным господином, По земле ногами - стук, Как зовут его - ...	Индюк
Для предсказаний сей предмет незаменим. Волшебники все пользуются им.	Шар

Он круглый и прозрачный, как стекло, Увидеть будущее в нем совсем легко.	
--	--

Домашнее задание. Выберите одну былинку и сделайте перевод небольшого отрывка на узбекский язык.

Тема 5: «Цитаты и афоризмы из книг»

Глоссарий:

Цитата – это приводимое в своём тексте высказывание из чужого текста. При цитировании указывается автор или источник. Широко принято цитирование в научной речи, публицистике, деловой речи.

Цита́та — дословная выдержка из какого-либо текста. При этом важно, что цитируемый (вставленный) текст однозначно идентифицируется как вставленный (то есть как часть другого текста). В русском языке и типографике цитаты принято оформлять в кавычках (« ») или особым шрифтом (уменьшенным кеглем, со втяжкой, курсивом).

В других языках способ оформления цитат и вид кавычек могут отличаться.

Афо́ризм (от др.-греч. ἀφορισμός краткое изречение) - оригинальная законченная мысль, изречённая и записанная в лаконичной запоминающейся текстовой форме и впоследствии неоднократно воспроизводимая другими людьми.

В афоризме достигается предельная концентрация непосредственного сообщения и того контекста, в котором мысль воспринимается окружающими слушателями или читателем.

Цитирование



В русском языке цитирование начало применяться в 1820 году и до сих пор успешно используется.

Цитирование мы можем применять в научно-исследовательских работах и сочинениях с целью подкрепить достоверность собственного мнения путем ссылки на более авторитетные источники, что делает лингвистическую работу научно обоснованной, подчеркивает ее оригинальность.

Благодаря цитированию, автор имеет возможность показать всю полноту и обширность выполненной работы или проводимых исследований.

Способы цитирования

В русском языке существуют три основных способа цитирования.

1) Цитата применяется как прямая речь. При таком способе цитирования знаки препинания следует расставлять так же, как и в предложениях с прямой речью.

К примеру, Юлий Цезарь говорил: *«Лучше умереть сразу, нежели всю жизнь провести в ожидании смерти»*. Либо же другой вариант: *«Лучше умереть сразу, нежели всю жизнь провести в ожидании смерти»*, - так говорил Юлий Цезарь.

2) Ввести цитату можно и путем косвенной речи с применением союза «что». Цитата в таких случаях также берется в кавычки и пишется со строчной буквы.

Например: Ф. Раневская говорила, что *«одиночество - это состояние, о котором некому рассказать»*.

3) Для введения цитаты в текст могут быть использованы специальные вводные слова: *как говорил, по словам, как писал, как считал*, либо же без них вводные слова заменяются знаками препинания или кавычками.

Например: Как говорил Гораций, *«гнев - это кратковременное безумие»*.

Либо же: Л.Бетховен *«не знал иных признаков человеческого превосходства, кроме доброты»*.

4) Цитирование стихотворений не требует вспомогательных знаков препинания, в частности, кавычек. Достаточно указать автора и название стихотворения, которое следует писать с красной строки.

Способы оформления цитат

Цитата может быть оформлена как прямая речь, поскольку это тоже дословная, точная передача чужой речи. Например:

Оскар Уайльд сказал: «Быть серьёзным – это несерьёзно!»

Цитата может быть оформлена как самостоятельное высказывание. Указание на источник даётся в скобках:

«Быть серьёзным – это несерьёзно!» (Оскар Уайльд)

Цитата может быть включена в собственный текст автора как его фрагмент. Для этого используются конструкции косвенной речи:

А. Ахматова пишет, что «ни в одном из созданий мировой поэзии грозные вопросы морали не поставлены так резко и сложно, как в «Маленьких трагедиях» Пушкина (А. Ахматова, «Пушкин»).

Стихотворные цитаты могут быть представлены тремя способами:

1. С сохранением деления на строки, например:

Окошко. Стол. Половики.

В окошке – вид реки...

Черны мои черновики,

Чисты чистовики.

(Н. Рубцов)

2. Без разделения на строки, например:

За часом час уходит прочь, Мелькает свет и тень. Звезда над речкой – значит, ночь. А солнце – значит, день. (Н. Рубцов)

3. Без разделения на строки, но с указанием их границ:

*Но я забуду ночь реки, /забуду день реки:/ Мне спать велят чистовики,/
Вставать – черновики. (Н. Рубцов)*

Основные требования к цитированию

2. Цитированный текст должен обязательно помещаться в кавычки и быть тождественным своему первоисточнику. Лексическая и грамматическая форма должна полностью соответствовать оригиналу.



2. Категорически запрещается объединять в одной цитате отрывки, которые были взяты из разных цитируемых источников. Каждый отрывок должен оформляться в виде отдельной цитаты.

3. Если выражение цитируется не полностью, а в сокращенном или неоконченном виде (цитата вырвана отдельной фразой из контекста), вместо пропущенных предложений или слов следует ставить многоточия, взятые в скобку.

4. В русском языке запрещается вводить цитирование, которое занимает более 30% от общего объема текста.

5. Недопустимо цитировать авторов, чьи тексты обозначены знаком защиты авторских прав - ©. Преимущественно это касается научных работ и исследовательских статей. В таком случае допустим вариант видоизменения текста (передачи смысла фрагмента своими словами) с необязательной ссылкой на первоисточник

Задания:

Задание 1. Определите автора данного высказывания и название произведения, в котором оно прозвучало:

*Судьба проказница, шалунья
Определила все сама:
Всем глупым счастье от безумья,
А умным – горе от ума.*

Задание 2. Определите автора данного высказывания и произведение:

*- Где ж лучше?
- Где нас нет.*

Задание 3. Определите автора данного высказывания:

Грибоедов сделал своё: он уже написал «Горе от ума».

Задание 4. Что такое афоризмы? Приведите 10 примеров афоризмов из произведений русских писателей.

Задание 5. Как переводится слово «афоризм» на узбекский язык?

Приведите 10 примеров афоризмов из произведений узбекских писателей.

Задание 6. Определите автора данного высказывания:

*В ком совесть есть и есть закон,
Тот не украдет, не обманет,
В какой бы нужде ни был он,
А вору дай хоть миллион –
Он воровать не перестанет.*

Задание 7. Из какого произведения взяты эти строки? Назовите произведение и автора.

«А где пастух дурак, там и собаки дуры.

Задание 8. Кому принадлежит данное высказывание?

*Женщины никогда не бывают так сильны, как когда они вооружаются
слабостью.*

Задание 9. Кому принадлежит данное высказывание?

Человека делают счастливым три вещи: любовь, интересная работа и возможность путешествовать.

Задание 10. Выберите одного автора русской поэзии и выпишите его высказывания из пяти известных всем произведений. Прочитайте их студентам, которые должны определить фамилию автора и названия произведений.

Задание 11. Выберите одного автора узбекской поэзии и выпишите его высказывания из пяти известных всем произведений. Прочитайте их студентам, которые должны определить фамилию автора и названия произведений.

Задание 12. Определите автора данного высказывания:

Если человек не курит и не пьёт, поневоле задумаешься, уж не сволочь ли он?

Задание 13. Продолжите данное высказывание и определите автора:

Не стоит мешать людям ...

Задание 14. Выберите 5 цитат любого русского прозаика и, не называя его, обратитесь к аудитории с просьбой назвать его фамилию и название произведения, содержащее данные высказывания.

Задание 15. Выберите 5 цитат любого узбекского прозаика и, не называя его, обратитесь к аудитории с просьбой назвать его фамилию и название произведения, содержащее данные высказывания.

Задание 16. Выберите 5 цитат любого прозаика зарубежной литературы и, не называя его, обратитесь к аудитории с просьбой назвать его фамилию и название произведения, содержащее данные высказывания.

Задание 17. Приведите цитаты 5 политиков. Студенты должны угадать фамилию того, кому принадлежит высказывание.

Задание 18. Определите автора и героиню его произведения.

Над мастерской сапожника Давида

На проводах повис газетный змей.

Жара. По тротуару из камней

Стучит к пивной коляска инвалида.

Полгода, как свихнулась тетя Лида.

*Ждет писем от погибших сыновей.
Сопит старьевщик у ее дверей,
Разглядывая драную хламиду.
Плывет по тылу медленное лето.
Отец народов щурится с портрета.
Под ним — закрытый хлебный магазин.
Дом в зелени. Приют любви и вере.
Раневскою добытый керосин.
... распахнутые двери*

Задание 19. Определите автора и героиню его произведения, вписав ее имя вместо точек в конце стихотворения. Назовите все произведения данного поэта, в которых «живет» известная всем личность.

*Поля России иль каньоны Штатов
— всё шатко, моя милая, всё шатко.
И цвет индонезийских островов,
и Африка, и мощь британских львов.
Что будет с ними и что будет с нами,
когда рванут последние цунами?
Да ничего, родная. Ничего.
Соленый ветер остудит чело.
Лишь волны мирового океана
вздохнут нам: — Александр...
Марина...*

Проверьте себя:

1. Александр Грибоедов «Горе от ума».
2. Александр Грибоедов «Горе от ума».
3. А.С. Пушкин.
6. И.А. Крылов.
7. И.Крылов «Волк и волчонок».

8. Иван Бунин.

9. Иван Бунин.

12. А.П. Чехов.

13. «Сходить с ума» А.П. Чехов.

18. Александр Файнберг. Об Анне Ахматовой. Вольный сонет «Ташкент. 1943»

19. Александр Файнберг. Анна.

Задание 20. Определите автора данного высказывания и дайте объяснение тому, как вы понимаете эти строки.



Задание 21. Согласны ли вы с высказыванием Фридриха Ницше? Ответ обоснуйте.



Задание 22. Объясните высказывание Вольтера:



Задание 23. Афоризмы Алишера Навои называют ожерельем из мудрых изречений. Согласны ли вы с данным утверждением? Ответ обоснуйте. Давайте вспомним их:

Слово – жемчуг из морского рудника,

Слово – роза из мирского цветника.

Кто честен и порядочен во всём,

Тому добро отплатится добром.

Мне в этой жизни не любовь ценна,

Быть человеком – вот мечта одна.

Кто раз солгал, того уж и потом,

Хоть правду скажет, все зовут лжецом.

Не могут люди вечно быть живыми,

Но счастлив тот, чье помнить будут имя.

Высоким званьем «Человек» достоин зваться тот,

Кто о народе никогда не ослаблял забот.

Век трудись! И дело жизни даже годы не сотрут.

Домашнее задание. Выпишите 20 цитат знаменитых писателей XX1, XX и 1X веков.

Тема 6: «Интересные факты о книгах»

Глоссарий по теме:

Оккультизм (фр. *Occultisme* от лат. *occultus* — скрытый, тайный) — общее название оккультных наук и искусств (оккультная философия, алхимия, астрология, магия и др.), касающихся скрытых и неизвестных сил и явлений в человеке, космосе и природе.

Оккультизм — это «скрытое знание», в отличие от «открытого знания», обычно называемого «наукой»; также это учение о «скрытых способностях человека» и «незримых силах природы».

30 интересных фактов о книгах

1.

Всего на Земле 129864880 книг.



2. Первое место среди всех книг мирового пространства отдается Библии.

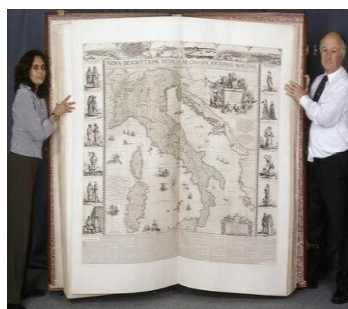
3. В Библии насчитывается примерно 773700 слов.

4. Ребенок 4-6 лет лучше всего приучается к чтению книги.



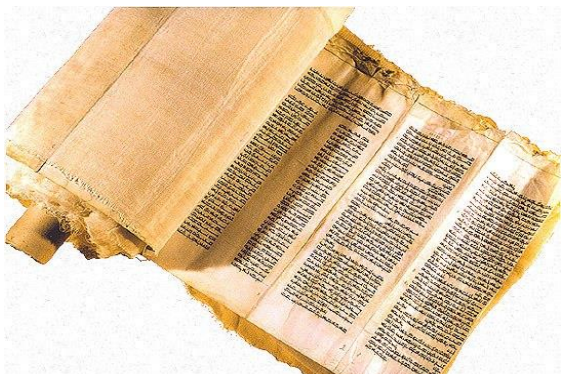
5. Корешки книг едят «книжные черви».

6. Географический атлас, сохранившийся в Лондонском музее, — это самая тяжелая в мире книга.



Эта книга
была напечатана 1 300 лет назад

на территории Кореи при помощи
деревянного печатного станка.
Ещё одна уникальность этой
книги в том, что она существует в
единственном экземпляре.



7. **Свиток Дхарани** – это самая древнейшая печатная книга.

8. Многие свитки-книги были длинными и достигали 45 метров в длину.

9. Первая книга, похожая на те, что есть в современном мире, была создана в 1 столетии до нашей эры. Но самыми первыми книгами в мире считаются **Месопотамские таблички**, созданные по мнению ученых, более 5000 лет назад.

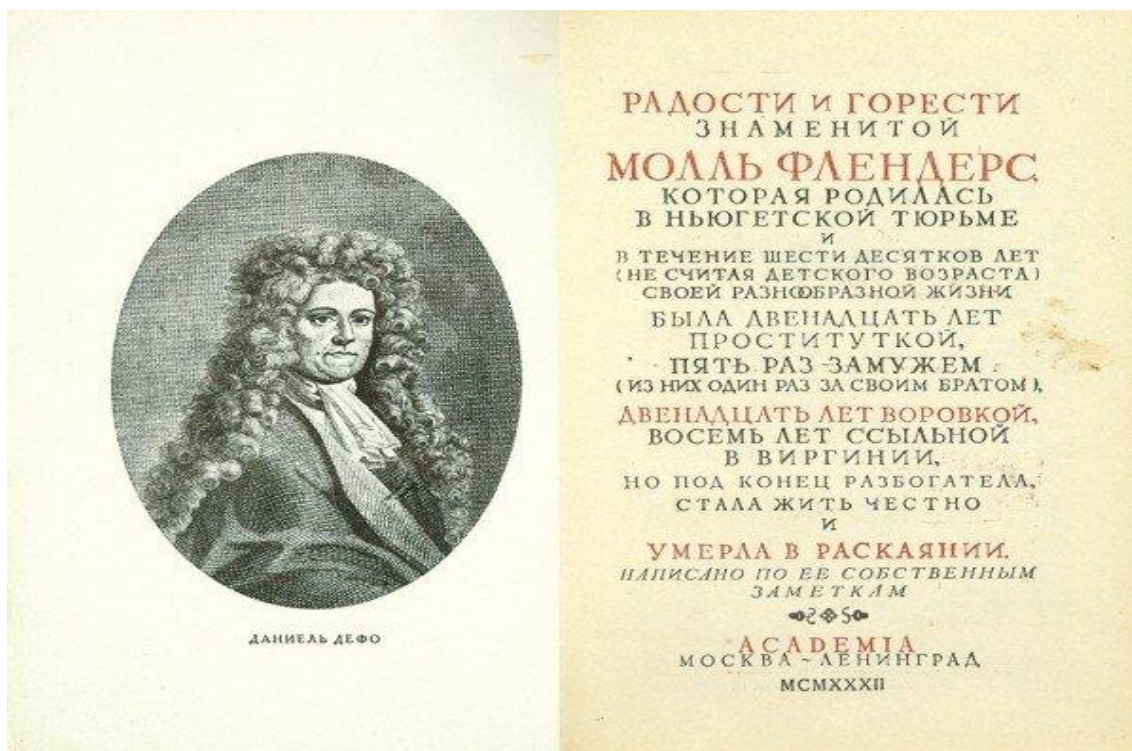


10. В Ассирии выпускались книги из глины.

Крупнейшая сохранившаяся библиотека древнего мира и древнейшая из всех известных библиотек составлялась в течение 25 лет в ассирийской столице Ниневии по приказу царя Ашшурбанипала. Служила также государственным архивом.



11. Самое длинное название книги вмещает 97 слов (в русском переводе). И принадлежит оно... все тому же самому Даниэлю Дефо.



12. В шекспировских книгах слово «любовь» употреблялось 2259 раз.

13.



Римский император Марк Аврелий выплатил самый большой гонорар за книгу. Его получил поэт Оппиан.

14. Самым популярным книжным героем был именно Наполеон.



15. В древние времена книги приковывали к полкам цепями, потому что они считались дорогими.



Человек, который ворует книги,
называется библиоклептоманом.

16.

17. Самым выпускаемым автором книг-детективов названа Агата Кристи.

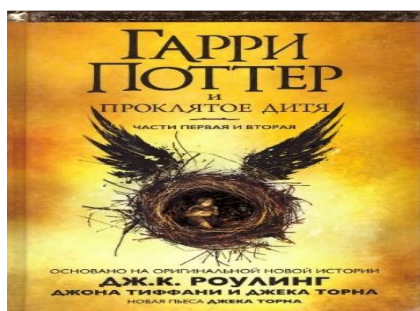


18.



В Китае запрещалось читать книгу
«Алиса в стране чудес», потому что
там были говорящие животные.

19



Книги о Гарри Поттере
запрещали в Америке из-за
пропагандистских действий по
отношению к оккультизму.



За все время было
продано 140 миллионов
экземпляров книги
«Маленький принц».

20.

21. Книги на Руси начали издавать в 1057 году. Иван Федоров первым начал книгопечатание.

22. Человек, читающий книгу, идентифицирует себя с персонажем.

23. 6 минут чтения книги снимает стресс – это было доказано учеными из университета Сассекс.

24.

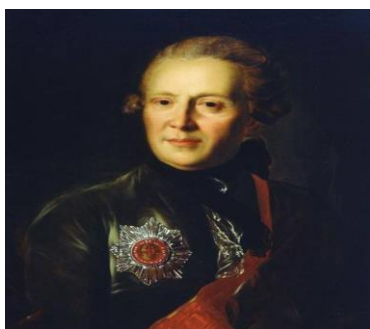


За время печатного дела было
создано приблизительно 2
миллиарда книг.



25.

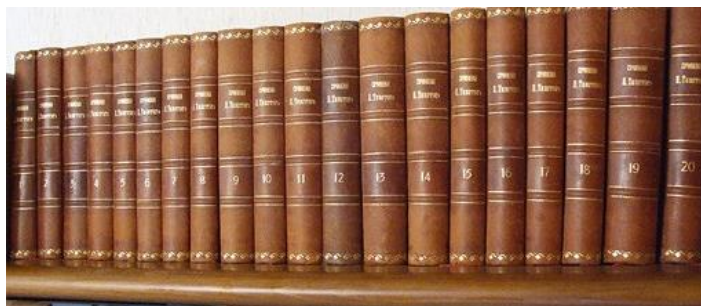
Самыми старыми
писательницами книг являются
Элизабет и Сара Дэлэни.



26.

Впервые книгу «Гамлет» на
русский язык перевел Александр
Сумароков.

27.



Книга-жизнеописание
Черчилля состоит из 22
толстых томов.

28.



Стивен Блумберг – это человек,
похитивший самое большое
количество книг.



29.

30. Чтение книг по ночам может вызывать сонливость, что помогает лучше заснуть.

Задания:

Задание 1. Необходимо по фактам биографии определить о ком идет речь.

1. Родился в 1799 г. в Москве. Погиб на дуэли в 1837 г. По матери был потомком эфиопского князя, отец его происходил из старинного дворянского рода. Способности проявились очень рано. В семь лет он сочинял комедии на французском языке. Был одарен невероятной памятью, например, в 11 лет знал наизусть всю французскую литературу, которую нашел в библиотеке отца.

2. Имя этого человека стоит вторым в ряду имен величайших русских поэтов. Он родился в 1814 г. и погиб на дуэли в 1841. Воспитывался у бабушки в селе Тарханы Пензенской губернии. Это был небольшого роста, смуглый человек с

большой головой и бледным лицом. Среди черных, как смоль, волос надо лбом выделялась белокурая прядь. Его большие карие глаза производили чарующее впечатление и приводили в смущение того, на кого он долго смотрел. С детства поэт свободно владел французским и немецким языками, проявлял необычайные способности в математике, играл на скрипке и фортепиано, рисовал, лепил из крашеного воска, играл в шахматы. Позже стал офицером, воевал на Кавказе.

3. Годы жизни этого писателя: 1860—1904. Родился в Таганроге в семье купца. Окончил медицинский факультет Московского университета. Живя под Москвой в деревне Мелихово, он как врач обслуживал 25 деревень, 4 фабрики и монастырь. Писатель очень любил всевозможные шутки и розыгрыши, давал людям остроумные прозвища. Себя он величал Гудияди Яносом, графом Черномордиком, Повсекакием, Аркадием Тарантуловым, Доном Антонио, Шиллером Шекспировичем Гете и многими другими именами.

4. Родился в 1809 г. на Украине, но считается великим русским писателем. Детство его прошло в селе Васильевка недалеко от Миргорода. Его появление в лицее одноклассникам запомнилось как комическое зрелище. Новичок был укутан в шубы, свитки и одеяла, их долго развязывали, и когда, наконец, развязали, глазам присутствующих предстал невзрачный мальчик с длинным носом, пугливо озирающийся по сторонам. Он сразу забился на последнюю парту, за которой и просидел несколько лет, ни с кем не вступая в близкие отношения. Все изменилось, когда в лицее появился театр. Здесь его актерский талант раскрылся полностью. Он играл так, что зал буквально лежал от смеха.

5. Этот писатель жил в конце XIX — начале XX в. Его детство и юность прошли в военных учебных заведениях, затем последовали четыре года службы в армии. Но призвания быть военным у писателя не было, и, подав в отставку, он стремился узнать жизнь со всех сторон, все испытать на себе. Чего стоит, например, перечень профессий, которыми он занимался в жизни: был офицером, газетным репортером, чернорабочим, бродягой, грузчиком, спортсменом-

атлетом, ездовым в цирке, драматическим актером, зубным техником, псаломщиком, учетчиком на заводе, продавцом в магазине, лесником, землемером, охотником, рыбаком, садоводом; управлял имением, разводил свиней, выращивал табак, спускался в шахту и на морское дно, поднимался на воздушном шаре и летал на самолете, был редактором и критиком и, наконец, прославился как писатель.

6. Этот поэт родился в 1895 г. в селе Константинове Рязанской губернии. Погиб в 1925 г. С двух лет он был отдан на воспитание деду и дядьям. В три года мальчика посадили на лошадь без седла и сразу пустили в галоп. Плавать ребенка учили следующим образом: дядя на лодке отвозил его подальше от берега, на глубину, и, как щенка, бросал в воду. Пока мальчик не захлебывался, дядя все кричал: «Эх! Ну, куда ты годишься!» Позже, лет в восемь, другому дяде будущий поэт заменял охотничью собаку, плавая по озерам за подстреленными утками... В детстве будущий поэт постоянно с кем-то дрался, всегда ходил в царапинах и очень хорошо лазил по деревьям.

Задание 2. Ответьте на вопросы:

1. У Грина он был алым, а у М. Ю. Лермонтова и В. П. Катаева - белым. Что это?
2. Кто написал "Слово о полку Игореве"?
3. Как звали тещу Кисы Воробьянинова из романа «12 стульев» И. Ильфа и Е. Петрова?
4. Сколько лет было Евгению Онегину в конце романа?
5. Возлюбленную пушкинского Руслана звали...
6. Кто собирался «отмстить неразумным хазарам»?
7. Какой сорт яблок воспел И. А. Бунин?
8. Кому принадлежит «Повесть о том, как мужик двух генералов прокормил?»
9. Какого родственника вспоминает А. С. Пушкин в первых строках «Евгения Онегина», а М. Ю. Лермонтов в первых строках поэмы «Бородино»?

10. Назовите имя главного героя повести Н. В. Гоголя «Шинель».
11. Назовите фамилию пушкинского героя, который женился на девушке до того, как узнал и полюбил ее.

Задание 3. Ответьте на вопросы:

1. Кем был Митрофанушка Простаков из комедии Д. И. Фонвизина?
2. Назовите фамилию Татьяны, героини романа А. С. Пушкина «Евгений Онегин».
3. Что подарил Гринев Пугачеву в повести А. С. Пушкина «Капитанская дочка»?
4. Назовите литературного героя, подковавшего блоху.
5. Кого звали Федором Тимофеевичем в рассказе А. П. Чехова «Каштанка».
6. Каким литературным течением одно время увлекался Есенин?
7. Какая героиня сказки А.С. Пушкина могла мечтать о стиральной машине, если бы жила в наше время?
8. Какому произведению предшествует эпиграф «Береги честь смолоду»?
9. Назовите фамилию, имя и отчество героя нашего времени.
10. Что, согласно обычаю, о котором рассказывает Л. А. Кассиль в повести «Конduit и Швамбрания», должны были делать гимназисты в конце учебного года?
11. Как звали немого дворника из повести И. С. Тургенева «Му-му»?

Задание 4. Названы «зашифрованные» заглавия книг, которые необходимо перевести на «нормальный» язык, заменив слова на противоположные по смыслу.

Названия книг:

- «Счастье от глупости»
- «Живые тела»
- «Закон и поощрение»
- «Крестьянская нора»

- «Пёс босиком»
- «Солдатский сын»

Задание 5.

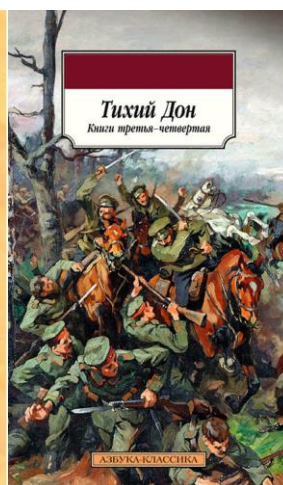
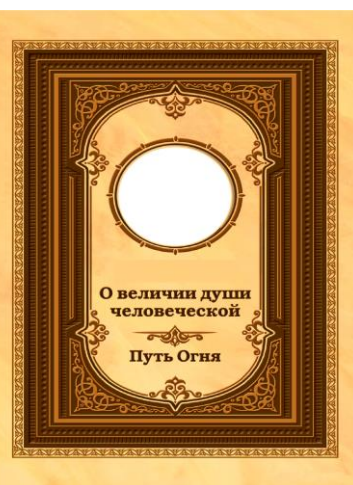
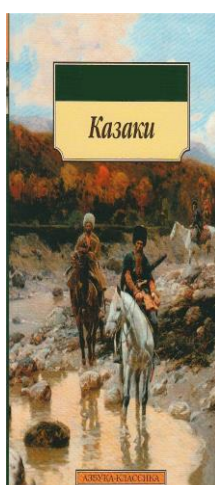
	Кто автор?	<u>200</u>	<u>400</u>	<u>600</u>	<u>800</u>
	Как называется произведение? (по мелодиям)	<u>200</u>	<u>400</u>	<u>600</u>	<u>800</u>
	Кто автор 2?	<u>200</u>	<u>400</u>	<u>600</u>	<u>800</u>
	Как называется произведение?	<u>200</u>	<u>400</u>	<u>600</u>	<u>800</u>
	К какому произведению относится эта иллюстрация?	<u>200</u>	<u>400</u>	<u>600</u>	<u>800</u>

Задания: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8. Кто автор?



1

2

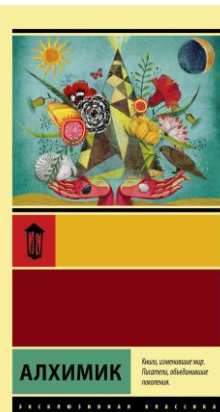


3

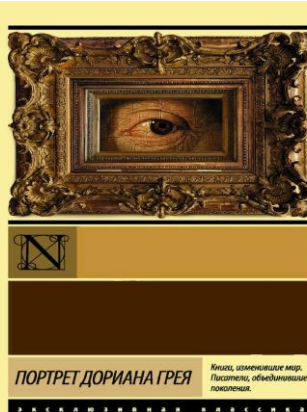
4



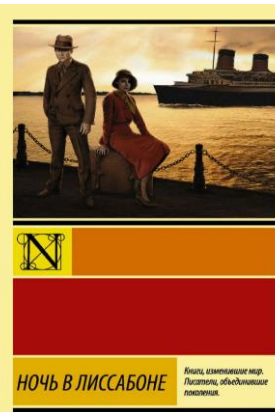
5



6

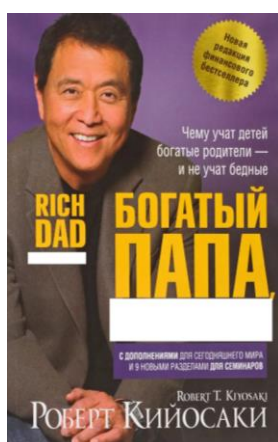


7



8

Задания: 9, 10, 11, 12. Как называется книга?



9



10



11



12

Проверьте себя!

Ключ к заданию 1:

1. А. С. Пушкин
2. М. Ю. Лермонтов
3. А. П. Чехов
4. Н. В. Гоголь
5. А. И. Куприн
6. С. А. Есенин

Ключ к заданию 2:

1. Парус.
2. Авторство неизвестно.
3. Клавдия Ивановна Петухова.
4. 26.
5. Людмила.
6. Олег, герой стихотворения А. С. Пушкина «Песнь о вещем Олеге».
7. Антоновку.
8. Салтыкову-Щедрину.
9. Дядю.
 10. Акакий Акакиевич.
 11. Бурмин из повести «Метель».

Ключ к заданию 3:

1. Недорослем
2. Ларина
3. Тулуп
4. Левша, герой одноименного рассказа Н. С. Лескова
5. Кота
6. Имажинизм
7. Старуха из «Сказки о рыбаке и рыбке»
8. Повести А. С. Пушкина «Капитанская дочка»
9. Печорин Григорий Александрович, герой романа М. Ю. Лермонтова «Герой нашего времени»
10. Жечь дневники
11. Герасим

Ключ к заданию 4:

1. «Горе от ума»
2. «Мертвые души»

3. «Преступление и наказание»
4. «Дворянское гнездо»
5. «Кот в сапогах»
6. «Капитанская дочка»

Ключ к заданию 5:

1. Максим Горький
2. Александр Куприн
3. Лев Николаевич Толстой
4. М. Шолохов
5. Джером Д Сэлинджер
6. Пауло Коэльо
7. Оскар Уайльд
8. Эрих Мария Ремарк
9. «Богатый папа, бедный папа»
10. «Грозовой перевал»
11. «Джейн Эйр»
12. Безмолвный пациент

Дополнительные задания для работы в малых группах:

1-я группа переводит первый абзац из первого задания (1.1) на узбекский язык.

2-я группа – 1.2.

4-я группа – 1.4.

3-я группа – 1.3.

5-я группа – 1.5.

6-я группа – 1.6.

Домашнее задание. Подготовьте презентацию на тему «Интересные факты о книгах».

УЧЕБНО – МЕТОДИЧЕСКАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. Мирзиёев Ш.М. Обеспечение верховенства закона и интересов человека – гарантия развития страны и благополучия народа. – Ташкент: Узбекистан, 2017 – 120 с.
2. Каримов И. А. Наша главная задача – дальнейшее развитие страны и повышение благосостояния народа. – Т.: «Узбекистон», 2010.
3. Каримов И. А. Модернизация страны и построение сильного гражданского общества – наш главный приоритет. – Т.: «Узбекистон», 2010.
4. Каримов И. А. Узбекистан на пороге достижения независимости. – Т.: «Узбекистан», 2011.
5. Богданова Г.А. Уроки русского языка. – М.: Просвещение, 2001.
6. Богданова Г.А., Кириченко Г.И. Материалы для подготовки к экзаменам по русскому языку. – М.: Просвещение, 1997.
7. Голуб И.Б., Розенталь Д.Э. Сборник упражнений по русской орфографии и пунктуации. – М.: Русский язык, 1990.
8. Гольцова Н.Г., Шамшин И.В. Русский язык в таблицах: Учебное пособие. – М.: Русское слово, 2007.
9. Горбачевич К.С. Нормы современного русского литературного языка. – М., 1991.
10. Греков В.Ф., Чижов В.И. Пособие для занятий по русскому языку. – М.: «Мир и Образование», 2008.
11. Дудников А.В. Современный русский язык. – М.: Высшая школа, 1990.
12. Зализняк А.А. Грамматический словарь русского языка: Словоизменение. – М., 2000.
13. Зарипова Д. Н. Методическое пособие по предмету «Практикум по русскому языку». Часть 2.– Т.: «Fan va texnologiya», 2013 – 148 с.
14. Зарипова Д. Н. Методическое пособие по предмету «Практикум по русскому языку». Часть 1.– Т.: «Fan va texnologiya», 2021 – 184 с.

15. Зарипова Д.Н. Учебно-методическое пособие по предмету «Практикум устной и письменной речи». Часть 1.— Т.: «Илм-зиё-заковат», 2021 – 62 с.
16. Зарипова Д.Н. Учебно-методическое пособие по предмету «Практикум устной и письменной речи». Часть 2.— Т.: «Илм-зиё-заковат», 2021 – 67 с.
17. Зарипова Д.Н. Учебно-методическое пособие по предмету «Практикум устной и письменной речи». Часть 3.— Т.: «Илм-зиё-заковат», 2022 – 62 с.
18. Зарипова Д.Н. Учебное пособие по предмету «Русский язык» – Т.: «Илм-зиё-заковат», 2022 - 356 стр.
19. Зарипова Д.Н. Учебно-методическое пособие по предмету «Практикум устной и письменной речи». Часть 4.— Т.: «Илм-зиё-заковат», 2022 – 63 с.
20. Зарипова Д.Н. Учебно-методическое пособие по предмету «Практикум устной и письменной речи». Часть 5.— Т.: «Илм-зиё-заковат», 2022 – 63 с.
21. Зарипова Д.Н. Учебно-методическое пособие по предмету «Практикум устной и письменной речи». Часть 6.— Т.: «Илм-зиё-заковат», 2022 – 65 с.
22. Зарипова Д.Н. Учебно-методическое пособие по предмету «Практикум устной и письменной речи». Часть 7.— Т.: «Илм-зиё-заковат», 2022 – 60 с.
23. Зарипова Д.Н. Учебно-методическое пособие по предмету «Практикум устной и письменной речи». Часть 8.— Т.: «Илм-зиё-заковат», 2022 – 67 с.
24. Кайдалова А.И., Калинин И.К. Русский язык. – М.: Изд. Московского университета, 1998.
25. Ковалёв В.П. Практикум по современному русскому языку. – М.: Наука, 2000.
26. Латипов О. Ж., Захарова В. А., Зарипова Д. Н. Современный русский язык (Синтаксис). – Т.: «ZUXRA BARAKA BIZNES», 2018 – 144 с.
27. Лушникова Н.А. Русский язык в таблицах и схемах. – Санкт – Петербург, 2010.
28. Розенталь Д.Э. Сборник упражнений по русскому языку с диктантами – М.: «Мир и Образование», 2004.
29. Розенталь Д.Э. Русский язык. – М.: Изд. Московского университета, 1997.

30. Розенталь Д.Э. Справочник по пунктуации. – М.: Книга, 2001.
31. Розенталь Д.Э., Теленкова М.А. Словарь – справочник лингвистических терминов.

ИНТЕРНЕТ-РЕСУРСЫ

1. <https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9C%D0%B8%D1%80%D0%BE%D0%B2%D0%BE%D0%B7%D0%B7%D1%80%D0%B5%D0%BD%D0%B8%D0%B5>
2. Голуб И.Б., Розенталь Д.Э. Книга о хорошей речи. – М.: Культура и спорт, ЮНИТИ, 1997, С. 129.
3. Новиков Л. А. Антонимия в русском языке. М., 1993, С. 87.
4. Современный русский язык/Под ред. В.А. Белошапковой. – М.: Азбуковник. 1999, С. 258.

Содержание

1.	Учитель – профессия или призвание?.....	4
2.	Лучшие книги всех времён	8
3.	Антонимия	15
4.	Образцы произведений устного народного творчества	27
5.	Цитаты и афоризмы из книг	40
6.	Интересные факты о книгах	48
7.	Учебно-методическая литература.....	62
8.	Интернет-ресурсы.....	65
9.	Содержание.....	66

ЗАРИПОВА ДИЛЯРА НАИЛЬЕВНА

**УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ ПО ПРЕДМЕТУ
«ПРАКТИКУМ УСТНОЙ И ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ»**

“Илм-зиё-заковат” нашриёти

Нашриёт лицензияси №АІ 274. 15.07.2015 да берилган

Бичими 60x84 ^{1/16}

Times New Roman гарнитураси

Адади 100. Буюртма № 37

Босма табоги 3,8.

Оригинал макет “BOOK MEDIA PLUS” ХКда тайёрланди Манзил: Тошкент,
Чилонзор тумани, Чупон ота, 6-уй

«ADAD PLUS» босмахонасида чоп этилди. Манзил: Тошкент, Бунёдкор шох
кучаси, 24уй